

ΕΣΤΙΑ

ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ
ΕΤΟΣ ΙΒ' — ΑΡΙΘ. 597

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- ΤΑ ΔΥΟ ΑΔΕΛΦΙΑ, διήγημα, ὑπὸ Δ. Βικέλα.
 Ο ΕΜΠΡΗΤΗΣ. Μυθιστορία ἠλ. Βερτέ.— Με-
 τάφρασις Α. Β.
 ΠΑΛΑΙΑ ΙΣΤΟΡΙΑ, ποίημα, ὑπὸ Κωστή Πα-
 λαμᾶ.
 ΑΓΝΩΣΤΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΑ.
 ΜΥΘΟΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΣ.
 ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ.
 ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ.

ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ

ΕΠΙΣΤΗΜΗ, ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΑ

Ἐν τῇ «Revue critique d'histoire et de litterature» ὁ κ. I. Ψυχάρης ἐδημοσίωσεν μακρὰν βιβλιοκρισίαν τῆς ὑπὸ τοῦ κ. Ἀντωνίου Μηλιαράκη συγγραφείσης πολιτικῆς γεωγραφίας τοῦ Νομοῦ Ἀργολίδος καὶ Κορινθίας, ἐκθέτων λεπτομερῶς τὰς τῆς συγγραφῆς ταύτης, τῆς ὁποίας ἐπαινεῖ τὴν οἰκονομίαν, τὴν κατάταξιν, τὰς διαιρέσεις καὶ ὑποδιαιρέσεις τῆς ὕλης, τὸ ἐπ' ὅλου τοῦ ἔργου ἐπικρατοῦν πρακτικὸν πνεῦμα, τὰς ἐπὶ τῆς ἀρχαίας γεωγραφίας τῶν Σπετσῶν, τῆς Ἐρμιονίδος, Τροιζήνης νέας ὁλοῦ παρατηρήσεις καὶ διορθώσεις τῶν πρὸ αὐτοῦ γεωγραφησάντων. Ἀποδέχεται δὲ καὶ ἐγκρίσει τὴν γνώμην τοῦ κ. Μηλιαράκη παραδεχθέντος ἐν τῇ γεωγραφικῇ ὀνοματολογίᾳ τὰ κοινὰ ὀνόματα τῶν τόπων, τὰ ἐν χρήσει παρὰ τῶ λαῷ. Ἐκ τούτου δὲ τοῦ τελευταίου ἠρμώμενος ὁ κ. Ψυχάρης καὶ ἐκ τῶν τραφέντων περὶ τοῦ θέματος τούτου ὑπὸ τοῦ κ. Μηλιαράκη ἐν τοῖς προλεγομένοις τῆς γεωγραφίας, γράφει ἱκανὰ περὶ τῆς ἀξίας τῆς ἀναγραφῆς καὶ ἀκριβοῦς σημειώσεως τῶν δημοτῶν γεωγραφικῶν ὀνομασιῶν, αἵτινες πολλὰκις εἶνε ὡς σημειοὶ πολυτιμότερα μνημεῖα πολλῶν ἀρχαιολογικῶν εἰς τοπολογίῶν, μόνκι ἔχουσαι ἐπιστημονικὴν ἀξίαν. Παρατηρεῖ δὲ ταῦτα λέγων ὅτι οἱ τύποι Σπέτσα, Θῆβα, Ἀθῆνα, Κόρτο, Κεχριά εἶνε ἀρχαιότεροι ἐν τῇ δημοτικῇ διαλέκτῳ τῶν τύπων Σπέτσαι καὶ Σπέτσες, Θῆβες, Ἀθῆνες, Κόρινθος, Κεχρίδες (Κεχρηαί), καὶ ὅτι οἱ τελευταῖοι οὗτοι εἰσήχθησαν εἰς τὴν γλῶσσαν ὡς τύποι θεωρούμενοι ὑπὸ τῶν τὴν καθαρεύουσαν ὀμιλούντων ὡς μᾶλλον εὐγενέστεροι καὶ πρὸς τοὺς ἀρχαίους ὁμοιάζοντες.

Ἐν Βερολίῳ παρὰ τῷ βιβλιοπώλῃ Reimer ἐξεδόθη τρίτη ἐκδοσις τοῦ περὶ τῆς δημοσίας οἰκονομίας τῶν Ἀθηναίων συγγράμματος τοῦ κλεινοῦ Ἀδύφωστου Βοϊκίου, ἐπιεργασμένη ὑπὸ Max Fränkel. Ἀπὸ τῆς τελευταίας ἐκδόσεως τοῦ κλασσικοῦ τούτου ἔργου παρήλθον τριάκοντα εἴς ἔτη, καὶ ἐπιθυμητὴ ἦτο ἡ ἐπεξεργασία αὐτοῦ κατὰ τὰ περίσσευα τῶν γενομένων ἔκτοτε ἐρευνῶν. Ταῦτα δὲ συμπεριέλαθε πάντα ὁ νέος ἐκδότης ἐν σημειώσεσι μὴ μεταβαλὼν ποσῶς τὸ κείμενον καὶ μὴ ἀπομακρυνθεὶς τῆς κριτικωτάτης καὶ ἀρίστης μεθόδου τοῦ συγγραφέως.

Ἐν ἀξιολογῷ διατριβῇ περὶ τῆς ἀναπτύξεως τῆς Ἀθηναϊκῆς Δημοκρατίας The Development of the Athenian Democracy), ἀρίτως ἐκδόθεισῃ ἐν Λονδίῳ, ὁ καθηγητῆς F. B. Jevons πραγματεύεται περὶ τῶν ἐν Ἀθήναις γενομένων φρατρικῶν καὶ περὶ τῆς ροπῆς ἣν ἔσχε τὸ σύστημα τοῦτο εἰς τὴν πολιτείαν τῶν Ἀθηναίων.

Ἐν τῷ Βρετανικῷ μουσεῖῳ ἀνεκαλύφθησαν 30 ἀ-

νεκδοτοὶ ἐπιστολαὶ τοῦ Βολταίρου πρὸς τὸν Ἀγγλον ποιητὴν George Keats, αἵτινες θὰ δημοσιευθῶσι προσεχῶς ὑπὸ τοῦ εὐρόντος αὐτὰς Georges Bengesco.

Ὁ ἐκδότης τῶν Ἑλλήνων παροιμιολογῶν καθηγητῆς τοῦ ἐν Γοττίνῃ Πανεπιστημίου V. Leutsch ἐώρτασε κατὰ τὸν παρελθόντα μῆνα τὴν πεντηκονταετηρίδα τῆς καθηγεσίας αὐτοῦ. Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1837 ὅτε διωρίσθη ἔκτακτος καθηγητῆς τοῦ Πανεπιστημίου Γοττίνης μέχρι τοῦδε διετέλεσεν ἀδιαιρέτως διδάσκων ἐν τῷ αὐτῷ Πανεπιστημίῳ καὶ συγγράφων. Ἡ σύγκλητος καὶ αἱ σχολαὶ τοῦ Πανεπιστημίου καὶ ἡ πόλις τῆς Γοττίνης συνεπανηγύρισαν αὐτῷ, πανταχόθεν δ' ἔλαβε συγχαρητήρια παρὰ παλαιῶν μαθητῶν καὶ συναδέλφων αὐτοῦ.

Παρὰ τῷ ἐκδότῃ Hachette ἐν Παρισίοις δημοσιευθήσεται σειρά βιογραφιῶν τῶν ἐξόντων Γάλλων συγγραφέων (Les grants écrivains Français) ἡ μελετῶν περὶ τοῦ βίου, τῶν ἔργων καὶ τῆς ροπῆς ἣν ἔσχον οὗτοι εἰς τὴν φιλολογίαν καὶ τὴν καινῶν. Ἐκαστὸν τομίδιον, τιμώμενον δραχμῶν δύο, θὰ περιέχῃ τὸν βίον ἐνὸς συγγραφέως καὶ φωτογραφικὴν εἰκόνα αὐτοῦ. Οἱ πρώτοι δύο τόμοι θὰ περιέχωσι τὸν βίον τοῦ ΒίκτοροςΚουζὲν ὑπὸ Jules Simon καὶ τῆς Κάς Σεθινιὲ ὑπὸ Gaston Boissier. Ἐκ τῶν μετὰ ταῦτα ἐκδοθησομένων βίων ἀναγγέλλονται: ὁ τῆς Γεωργ. Σάνδ ὑπὸ Caro ὁ τοῦ Μοντεσκιέ ὑπὸ Ἀλθέρτου Σορέλ ὁ τοῦ Ρουσσώ ὑπὸ Cherbuliez ὁ τοῦ Balzac ὑπὸ Paul Bourget ὁ τοῦ Μυσσέ ὑπὸ Jules Lemaitre ὁ τοῦ Sainte-Beuve ὑπὸ Taine καὶ ὁ τοῦ Γκυζώ ὑπὸ Gabr. Monod.

Ἐν Γερμανίᾳ ὑπάρχει ἐστία, ἀσχολουμένη ἀποκλειστικῶς εἰς μελέτας περὶ τοῦ Γκαίτε, ἀριθμοῦσα δὲ μέχρι τοῦδε 2,500 ἑταίρους. Τὰ μέλη τῆς ἐταιρίας ταύτης συνῆλθον ἐσχάτως εἰς γενικὴν συνέλευσιν ἐν Βειμάρῃ, ὁ καθηγητῆς δὲ Ἐρρίκος Σμίτ ἀνεκίνησεν αὐτοῖς ἐνδιαφερούσας πληροφορίας περὶ περιέργου εὐρήματος ἐσχάτως γενομένου. Ἀνευρέθη τ. ἔ. τὸ ἀρχικὸν κείμενον τοῦ Φάουστ, ἡ τοῦλάχιστον μέρος τοῦ κειμένου τούτου, ἡ ἀνακάλυψις δὲ αὐτῆ, ὡς εἰκόσ, μερίστην ἔχει σημασίαν διὰ τοὺς θαυμαστάς τοῦ περικλυοῦς Γερμανοῦ ποιητοῦ. Τὸ ἀρχικὸν κείμενον τοῦ Φάουστ δὲν ἦτο γνωστὸν, ἦτο γνωστὸν ὅμως ὅτι ὁ Γκαίτε ἐπέφερον ἐπ' αὐτῷ πλείστας μεταβολάς, πάντες δὲ οἱ σχολιασταὶ αὐτοῦ προέβαλον διαφόρους ὑποθέσεις περὶ τοῦ πρώτου ἐκείνου κειμένου. Πρὸ ἐνὸς ἔτους ὁ καθηγητῆς Σμίτ ἔσχε τὸ εὐτύχημα νὰ ἀνεύρη ἐντὸς δέσμης παλαιῶν χαρτῶν προερχομένων ἐκ τῆς οἰκίας τοῦ Γκαίτε, καὶ φυλασσόμενων ἐν τοῖς ἀρχείοις τῆς Βειμάρης, σχεδὸν τινα διαφόρων μερῶν τοῦ Φάουστ, ἐν ἄλλοις τὴν διάσημον σκηνὴν μεταξὺ τοῦ Φάουστ καὶ τοῦ Μερστωρλουδ. Νῦν δ' ἀνεκάλυψε τὸν πρῶτον μονόλογον τοῦ Φάουστ: Ἐσπούδασα ἄχι φιλοσοφίαν!.. καὶ τὴν σκηνὴν τῆς εἰρκτῆς. Τὰ τεμάχια ταῦτα ἀνευρέθη ὁ καθηγητῆς μεταξὺ τῶν ἐγγράφων τῆς δεσποινίδος Γκαυχόουζεν, ἥτις ὑπῆρξεν ἀκόλουθος τῆς δουκίσσης Ἀμαλίας τῆς Βειμάρης, ἑτιμᾶτο δὲ ὑπὸ τοῦ Γκαίτε μεγάλως διὰ τὴν εὐφυίαν καὶ τὴν καλαισθησίαν αὐτῆς. Τὰ ἔγγραφα ταῦτα ἐδόθησαν εἰς τὸν καθηγητὴν πρὸς ἐξέλεγγιν ὑπὸ τινος τῶν ἀπογόνων τῆς δεσποινίδος Γκαυχόουζεν. Ἐκτὸς δὲ τῶν δύο μηχανοτυπῶν τεμαχίων, ἃν ὁ μονόλογος εἶνε ἀντιγεγραμμένος ὑπὸ τῆς φιλῆς τοῦ Γκαίτε, ἀνευρέθησαν καὶ περὶ τὰ εἴσοσι ἄλλα ἤστρονος σημασίας μέρη, ἰδιουχείριος ὑπὸ τοῦ Γκαίτε γεγραμμένα. Τὰ χειρόγραφα ταῦτα πανομοιότυπως ἐκδιδόμενα θὰ δημοσιευθῶσιν ἐν τοῖς περιοδικαῖς ἐκδιδομένοις Ἀρχείοις τοῦ Γκαίτε, κατὰ τὸν προσεχῆ Ὀκτώβριον.

Τὰ ζητήματα, περὶ ἃ ἀσκοληθήσεται τὸ μέλλον νὰ συνέλθῃ ἐνταῦθα τὴν πρώτην Κυριακὴν μετὰ τὴν 15 Ἰουλίου 1888 γενικὸν ἐκπαιδευτικὸν συνέδριον, εἶνε τὰ ἑξῆς, ὡς ὀρίσθησαν ὑπὸ τῆς συνελθούσης ἐνταῦθα ἐπιτροπείας, περὶ τῆς ἐργάζομεν: α) Περὶ διαιρέσεως τῆς ἐκπαιδεύσεως καὶ χρονικῆς διαρκείας ἐν ἐκάστῳ τμήματι καὶ ἐν ὅλῳ. β) Περὶ διδακτικῆς μεθόδου. γ) Περὶ προγράμματος τῶν διδακτικῶν

εὐχαριστοῦμεν διὰ τὰς εὐμενεῖς φροντίδας. Τὰ ζητηθέντα βιβλία ἀπεστείλαμεν, συνημορφώθημεν δ' ὡς πρὸς τὰ ἄλλα τῇ ἐπιστολῇ ὑμῶν.—κ. Μ. Δ. Α. Ἀκατάλληλον διὰ τὴν "Ἐστίαν".—Κυρίαν Μ. Μ. Α. Ἀλεξάνδρειαν καὶ κ. Ν. Ι. Π. Κωνσταντινούπολιν, Κ. Κ. Μόναχον, Ι. Σ. Α. Σύρον, καὶ Γ. Α. Χ. Σμύρνην. Τὰ ζητηθέντα ἀπεστάλησαν.—κ. Κ. Π. Γαύριον. Οὐδὲν ἐλήφθη μέχρι σήμερον.—*Σκιαγραφία*. Καβάλλαν. Ἐπειδὴ ἡ τέως ὑφισταμένη Ἐπιτροπὴ τῶν Ὀλυμπίων καθηγήθη διὰ νόμου ψηφισθέντος ἐν τῇ τελευταίᾳ Συνόδῳ τῆς Βουλῆς, πρόκειται δὲ νῦν νὰ διορισθῇ ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως νέα Ἐπιτροπὴ, εἰς αὐτὴν θέλει ἀνατεθῆ νὰ ἀποφασίσῃ περὶ τῶν ὑποτροφῶν τούτων εἰς τὸ μέλλον.—κ. Α. Γ. Π. Ροστόδιον. Ἐλήφθησαν, ἐνεγράψαμεν δὲ τὸν κ. Ε. Α. Μ. εἰς ἀμφοτέρα, καὶ ἤρχισεν ἡ πρὸς αὐτὸν ἀποστολὴ. Σῶς εὐχαριστοῦμεν διὰ τὴν εὐμενῆ φροντίδα.—κ. Γ. Διν. Ἐκ τοῦ σταλέντος δείγματος κρίνομεν ἐπιτυχὲς τὸ ἔργον, ἀλλ' ὡς στενὸν τοπικὸν ἔχοντος χαρακτῆρα καὶ λίαν μακροῦ δὲν νομίζομεν κατάλληλον τὴν δημοσίευσιν αὐτοῦ ἐν τῇ "Ἐστίᾳ".—κ. Η. Κ. Μασσαλίαν. Συνημορφώθημεν τῇ παραγγελίᾳ σας.—κ. Κ. Ν. Λειψίαν, Μ. Γ. Μ. Μελιτούπολιν καὶ Δ. Γ. Κέρκυραν. Ἐλήφθησαν.—*Πολυπράγμοσι*. Ὁ λόγος εἶνε ἀπλούστατος. Ὅταν γράφωμεν, καθὼς καὶ ὅταν ὁμιλοῦμεν, αἱ τιμητικαὶ ἐκφράσεις δὲν στοιχίζουσιν ἡμῖν τίποτε. Διὰ τοῦτο γράφομεν «ἀξιοτίμη» καὶ «εὐγενέστατε» καὶ «ἐσχοτάτε». Εἰς τὰ τηλεγραφήματα ὅμως ἀραιροῦμεν ὅλα ταῦτα τὰ ἐπιθέτα, διότι θὰ πληρώσωμεν ἐκάστην λέξιν διὰ χρημάτων.

ΠΑΙΔΙΚΗ ΑΝΘΟΛΟΓΙΑ

ΥΠΟ Α. Π. ΚΟΥΡΤΙΔΟΥ

Περιέχει τὰ καταλληλότερα πρὸς ἀπαγγελίαν ποιήματα διὰ τὴν παιδικὴν ἡλικίαν.

Τιμᾶται 1 δραχμῆς.

* Ἀποστέλλεται ἐλευθέρου ταχυδρομ. τελεῶν.

ΕΞΕΔΟΘΗΣΑΝ ΑΡΤΙ

ΠΑΙΔΙΚΑ ΔΡΑΜΑΤΙΑ ΚΑΙ ΚΩΜΩΔΙΑΙ

ΠΑΡΑΦΡΑΣΘΕΝΤΑ

ΥΠΟ Α. Π. ΚΟΥΡΤΙΔΟΥ

Τόμος κομψότατος κοσμούμενος ὑπὸ 21 εἰκονογραφῶν

Περιέχει ἐπτὰ τρυφερότατα καὶ χαριέστατα ἔργα, καταλληλότερα ὅχι μόνον νὰ παρασταθῶσιν εἰς οἰκογενειακῆς ἢ σχολικῆς ἐορτᾶς, ἀλλὰ καὶ νὰ χρησιμεύσωσιν ὡς ἐπαγωγὸν καὶ μορφωτικὸν ἀνάγνωσμα.

Τιμὴ τοῦ βιβλίου δραχμαὶ μόνον 2.—
Ταχυδρομικῶς ἀποστελλομένου δραχ. 2.25

ΕΡΡΙΚΟΥ ΑἸΝΕ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΙΣ ΑΓΓΕΛΟΥ ΒΛΑΧΟΥ

Τόμος κομψότατος ἐκ 10 τυπογραφικῶν φύλλων. Τιμᾶται ἐν Ἀθήναις δραχ. 2.50, ἐν ταῖς ἐπαρχίαις δραχ. 2.80, ἐν τῷ ἑξωτερικῷ φρ. 3.

Πωλεῖται ἐν τῷ Βιβλιοπωλείῳ τῆς "Ἐστίας".

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

5 Ἰουνίου 1887.

Δάνεια τῆς Κυβερνήσεως		Τρέχουσα Τιμὴ	
Τῶν 170,000,000 τῶν 5 %	Δρ. ν.	437.—	
" 120,000,000 τῶν 5	" "	439.—	
" 60,000,000 τῶν 6	" "	512.—	
" 26,000,000 τῶν 6	" "	445.—	
" 25,000,000 τῶν 9	" "	256.—	
" 25,000,000 τῶν 8	" "	255.—	
" 10,000,000 τῶν 6	" "	222.—	
" 4,000,000 τῶν 8	" "	254.—	
" 6,000,000 τῶν 6	Δρ. παλ.	88.—	
Κτηματικαὶ Ὀμολ. Ἐθν. Τραπεζῆς			
τῶν 60,000,000 μετὰ λαχείου φρ.			469.—

Πιστωτικὰ Καταστήματα

ΕΤΑΙΡΙΑΙ

Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος	Δρ. ν.	4,290.—
Γενικὴ Πιστωτικὴ Τράπεζα	" "	102.—
Τράπεζα Βιομηχανικῆς Πίστεως	" "	68.50
Προνομ. Τράπεζα Ἡπειροθεσσαλ.	" "	192.50
Ἐταιρία Μεταλλουργ. Αἰαυρίου	" "	100.—
Σιδηρ. Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς	" "	336.50
Ἐταιρία Φωταερίου	" "	

Συναλλάγματα

ΛΟΝΔΙΝΟΥ—Τραπεζικὸν Ὀψεως.	29.75
3μην.	29.70
ΓΑΛΛΙΑΣ—Ἐθνικῆς Τραπεζῆς Ὀψεως	118.75
Τραπεζικὸν 3μην.	117.75

Νομίσματα

Εἰκοσάφρακτον	23.80
Λίρα ὀθωμανικῆ	26.80

ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ

ΠΑΛΛΗ ΚΑΙ ΚΟΤΖΙΑ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ἐκτυποῦνται ἐπισκεπτήρια στιγμιαίως.
Ἐπὶ χάρτου ἀγγλικικοῦ διαφανοῦς Α' ποιότητος δραχ. 2,50 τὰ 100.
Ἐπὶ χάρτου ἀγγλικικοῦ διαφανοῦς Β' ποιότητος δραχ. 2 τὰ 100.
Κατασκευάζονται σφραγίδες ἐξ ἐλαστικοῦ παντός εἴδους.
Ἀντιπρόσωποι τῆς Société Parisienne Βιέννης, ἐκτελούσης ἐλαιογραφικῆς εἰκόνας ἐπὶ μόνῃ τῇ ἀποστολῇ φωτογραφίας.

ΚΟΙΜΗΣΟΥ

ΜΕΛΩΔΙΑ Α. ΒΕΡΟΥΤΤΗ

ΕΠΙ ΣΤΙΚΩΝ ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΔΡΟΣΙΝΗ

Μουσικὴ σύνθεσις διὰ μέσην φωνὴν
μετὰ συνοδίας κλειδοκτυβιάλου

Τιμᾶται δραχ. 1.50.—Ταχυδρομικῶς ἀποστέλλεται
ἀντὶ δραχ. 1.80

ΑΓΓΕΛΟΥ ΒΛΑΧΟΥ

ΛΥΡΙΚΑ ΠΟΙΗΜΑΤΑ, Δραχ. 4.— Μετὰ ταχυδρ. 4.50
ΛΑΜΑΡΤΙΝΟΥ ΠΟΙΗΤΙΚΑΙ ΜΕΛΕΤΑΙ, μεταφρασθεῖσαι κατ' ἐκλογὴν ἐμμέτρως, Δρ. 3. Μετὰ ταχυδρ. 3,20.